

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **23** tháng 7 năm 2021

Số: **5656** /VP-VX

Về mức thu học phí trong
lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp
năm học 2021-2022 trên địa bàn
Thành phố

Kính gửi:

- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Sở Giáo dục và Đào tạo;
- Sở Tài chính;
- Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và các quận, huyện.

Xét đề nghị của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN ngày 26 tháng 5 năm 2021 và ý kiến đề xuất của Sở Tài chính tại Công văn số 3899/STC-HCSN ngày 29 tháng 6 năm 2021 về mức thu học phí của các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trên địa bàn Thành phố năm học 2021-2022;

Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Võ Văn Hoan chỉ đạo như sau:

Giao Sở Lao động - Thương binh và Xã hội chủ trì, phối hợp với Sở Giáo dục và Đào tạo, các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và Ủy ban nhân các quận, huyện hướng dẫn các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trực thuộc thực hiện theo Công văn số 1754/LĐTBXH-TCGDNN ngày 09 tháng 6 năm 2021 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn mức thu học phí trong lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp năm học 2021-2022.

Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố truyền đạt ý kiến chỉ đạo nêu trên đến các cơ quan cơ liên quan để biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên (kèm CV);
- TTUB: CT, các PCT;
- VPUB: CVP, PCVP/VX;
- Phòng VX (kèm CV);
- Lưu: VT, (VX/Th2). **06**.

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG



Vũ Thị Huỳnh Mai

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ TÀI CHÍNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số : 3899/STC-HCSN

TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 6 năm 2021

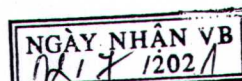
Về mức thu học phí của các cơ sở
giáo dục nghề nghiệp trên địa bàn
thành phố năm học 2021-2022

UBND TP.HCM



39039/C-290621
20:26

Kính gửi: Ủy ban nhân dân thành phố



Sở Tài chính tiếp nhận Công văn số 4225/VP-VX ngày 03 tháng 6 năm 2021 của Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố chuyển Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN ngày 26 tháng 5 năm 2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội về mức thu học phí và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập của các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập trên địa bàn thành phố năm học 2021-2022 đến Sở Tài chính để rà soát, tham mưu đề xuất trình Ủy ban nhân dân thành phố.

Theo Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN ngày 26 tháng 5 năm 2021, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội trình Ủy ban nhân dân thành phố về chủ trương tiếp tục thực hiện Nghị định số 86/2015/NĐ-CP tại các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trên địa bàn thành phố. Trong đó Sở Lao động - Thương binh và Xã hội kính trình đề xuất Ủy ban nhân dân thành phố các nội dung sau:

“1. Đối với các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập Thành phố: Đề xuất tiếp tục giữ nguyên mức thu học phí của năm học 2020-2021 để thực hiện cho năm học 2021-2022 theo Quyết định số 34/2016/QĐ-UBND ngày 13/9/2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc thực hiện Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02/10/2015 của Chính phủ quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021.

2. Đối với các cơ sở giáo dục nghề nghiệp ngoài công lập: Các cơ sở giáo dục nghề nghiệp ngoài công lập tự quyết định mức thu học phí (theo Khoản 3 Điều 3 Nghị định số 86/2015/NĐ-CP).

3. Về việc hướng dẫn thực hiện miễn giảm học phí và hỗ trợ chi phí học tập: đề xuất cho phép tiếp tục thực hiện theo Hướng dẫn liên Sở số 3841/HDLS-SGDĐT-SLĐTBXH-STC ngày 09/11/2016 về thực miễn giảm học phí và hỗ trợ chi phí học tập cho sinh viên, học sinh từ năm học 2016-2017 đến năm 2020-2021.”

Về việc này, Sở Tài chính báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố như sau:

Ngày 02 tháng 10 năm 2015, Chính phủ ban hành Nghị định số 86/2015/NĐ-CP quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021.

Ngày 05 tháng 8 năm 2016, Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành Nghị quyết số 102/2016/NQ-HĐND quy định cơ chế thu, sử dụng học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí

học tập từ năm học 2016-2017 đến năm học 2020-2021 trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 13 tháng 9 năm 2016, Ủy ban nhân dân thành phố ban hành Quyết định số 34/2016/QĐ-UBND về thực hiện Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn giảm học phí hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2016-2017 đến năm học 2020-2021 trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 09 tháng 6 năm 2021, Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội có Công văn số 1754/LĐTBXH-TCGDNN gửi Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và các cơ sở giáo dục nghề nghiệp về việc hướng dẫn mức thu học phí trong lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp năm học 2021-2022, theo đó có nội dung sau:

“Thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ - Trưởng ban Chỉ đạo điều hành giá tại Công văn số 3025/VPCP-KTTH ngày 05/5/2021 về công tác điều hành giá năm 2021; để chia sẻ khó khăn, giảm bớt gánh nặng tài chính với phụ huynh, học sinh, người dân do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid-19 và trong khi chờ Nghị định thay thế Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02/10/2015 của Chính phủ về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021 được ban hành, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị các Bộ, ngành, địa phương chỉ đạo các cơ sở giáo dục nghề nghiệp thuộc phạm vi quản lý giữ ổn định mức học phí của năm học 2021-2022 như năm học 2020-2021, đồng thời tiếp tục thực hiện miễn, giảm phí cho các đối tượng theo quy định tại khoản 2 Điều 62 Luật Giáo dục nghề nghiệp và thực hiện công khai học phí theo quy định.”

(Đính kèm Công văn số 1754/LĐTBXH-TCGDNN ngày 09 tháng 6 năm 2021 của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội)

Căn cứ hướng dẫn nêu trên của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội, Sở Tài chính kính trình Ủy ban nhân dân thành phố như sau:

Giao Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Giáo dục và Đào tạo, các Sở ban ngành, Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và Ủy ban nhân dân các quận huyện hướng dẫn các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trực thuộc thực hiện theo Công văn số 1754/LĐTBXH-TCGDNN ngày 09 tháng 6 năm 2021 của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội nêu trên.

Trong quá trình thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị các cơ quan, đơn vị có văn bản gửi về Sở Lao động - Thương binh và Xã hội để phối hợp với Sở Giáo dục và Đào tạo để nghiên cứu, có ý kiến.

Kính trình Ủy ban nhân dân thành phố xem xét, chỉ đạo./. *AN*

Nơi nhận :

- Như trên (kèm dự thảo);
- Sở LĐTB&XH
- Lưu VT, QLNS, HCSN (N.H/04b).

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Trần Mai Phương

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /UBND-
Về mức thu học phí trong lĩnh vực
giáo dục nghề nghiệp năm học
2021-2022.

TP. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2021

DỰ THẢO

Kính gửi:

- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Sở Giáo dục và Đào tạo;
- Sở Tài chính;
- Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và Ủy ban nhân dân các quận, huyện.

Xét đề nghị của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN ngày 26 tháng 5 năm 2021 và ý kiến đề xuất của Sở Tài chính tại Công văn số .../STC-HCSN ngày ...tháng ... năm 2021 hội về mức thu học phí và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập của các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập trên địa bàn thành phố năm học 2021-2022.

Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau:

Giao Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Giáo dục và Đào tạo, các Sở ban ngành, Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức và Ủy ban nhân dân các quận, huyện hướng dẫn các cơ sở giáo dục nghề nghiệp trực thuộc thực hiện theo Công văn số 1754/LĐTBXH-TCGDNN ngày 09 tháng 6 năm 2021 của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn mức thu học phí trong lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp năm học 2021-2022.

Trong quá trình thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị các cơ quan, đơn vị có văn bản gửi về Sở Lao động - Thương binh và Xã hội để phối hợp với Sở Giáo dục và Đào tạo để nghiên cứu, có ý kiến./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu:

CHỦ TỊCH

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 6 năm 2021

Số: 4225 /VP-VX

Về mức thu học phí và chính sách miễn,
giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập
của các cơ sở giáo dục nghề nghiệp
công lập trên địa bàn Thành phố
năm học 2021-2022

KHẨN

Kính gửi: Sở Tài chính

Xét đề nghị của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN ngày 26 tháng 5 năm 2021 về chủ trương tiếp tục thực hiện Nghị định số 86/2016/NĐ-CP tại các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập trên địa bàn Thành phố;

Căn cứ Quyết định số 63/2016/QĐ-UBND ngày 23 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ban hành Quy chế làm việc của Ủy ban nhân dân Thành phố nhiệm kỳ 2016 - 2021; Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố chuyển Công văn số 17481/SLĐTBXH-GDNN đến Sở Tài chính để rà soát, tham mưu đề xuất trình Ủy ban nhân dân Thành phố trước ngày 15 tháng 6 năm 2021.

Nơi nhận:

- Như trên (kèm CV);
- TTUB: CT, các PCT;
- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- VPUB: CVP; PCVP/VX;
- Phòng VX (kèm CV);
- Lưu: VT, (VX/Th2). 4

**KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Vũ Thị Huỳnh Mai



Sở Lao động -
Thương binh và
Xã hội
26.05.2021
14:01:27 +07:00

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
**SỞ LAO ĐỘNG
THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 17481/SLĐTBXH-GDNN

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 5 năm 2021

Về chủ trương tiếp tục thực hiện Nghị
định số 86/2016/NĐ-CP tại các cơ sở
giáo dục nghề nghiệp công lập trên địa
bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02/10/2015 của Chính phủ quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021, Nghị định này sẽ hết hiệu lực sau khi kết thúc năm học 2020-2021.

Trong thời gian chờ Chính phủ ban hành Nghị định thay thế Nghị định số 86/2015/NĐ-CP và nhằm hỗ trợ chi phí cho phụ huynh, học sinh do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid -19 gây ra và để có cơ sở pháp lý về mức thu học phí của các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội kính trình đề xuất Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh chủ trương sau:

1. Đối với các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập Thành phố: Đề xuất tiếp tục giữ nguyên mức thu học phí của năm học 2020-2021 để thực hiện cho năm học 2021-2022 theo Quyết định số 34/2016/QĐ-UBND ngày 13/9/2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc thực hiện Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02/10/2015 của Chính phủ quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021.

2. Đối với các cơ sở giáo dục nghề nghiệp ngoài công lập: Các cơ sở giáo dục nghề nghiệp ngoài công lập tự quyết định mức thu học phí (theo Khoản 3 Điều 3 Nghị định số 86/2015/NĐ-CP).

3. Về việc hướng dẫn thực hiện miễn giảm học phí và hỗ trợ chi phí học tập: đề xuất cho phép tiếp tục thực hiện theo Hướng dẫn liên Sở số 3841/HDLS-SGDĐT-SLĐTBXH-STC ngày 09/11/2016 về thực miễn giảm học phí và hỗ trợ chi phí học tập cho sinh viên, học sinh từ năm học 2016-2017 đến năm 2020-2021.

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội kính trình Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Sở Tài Chính;
- GD, các PGD Sở (để b/c);
- Lưu: VT, P.GDNN (Ng).



GIÁM ĐỐC

Lê Minh Tấn

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1754/LĐTBXH-TCGDNN**
V/v hướng dẫn mức thu học phí trong
lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp năm
học 2021-2022

Hà Nội, ngày **09** tháng **6** năm **2021**

Kính gửi:

- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Các cơ sở giáo dục nghề nghiệp.

Thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ - Trưởng ban Chỉ đạo điều hành giá tại Công văn số 3025/VPCP-KTTH ngày 05/5/2021 về công tác điều hành giá năm 2021; để chia sẻ khó khăn, giảm bớt gánh nặng tài chính với phụ huynh, học sinh, người dân do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid-19 và trong khi chờ Nghị định thay thế Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 02/10/2015 của Chính phủ về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập từ năm học 2015-2016 đến năm học 2020-2021 được ban hành, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị các Bộ, ngành, địa phương chỉ đạo các cơ sở giáo dục nghề nghiệp thuộc phạm vi quản lý giữ ổn định mức học phí của năm học 2021-2022 như năm học 2020-2021, đồng thời tiếp tục thực hiện miễn học phí cho các đối tượng theo quy định tại khoản 2 Điều 62 Luật Giáo dục nghề nghiệp và thực hiện công khai học phí theo quy định.

Đề nghị các Bộ, ngành, địa phương nghiên cứu và thực hiện theo quy định./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Sở LĐTBXH các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (để t/h);
- Lưu: VT, TCGDNN.

KT. BỘ TRƯỞNG

THỨ TRƯỞNG



Lê Tấn Dũng